

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Conformément au règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) Article 31, Annexe II et ses modifications.

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

#### 1.1 Identificateur de produit

Nom du produit: MAINTAIN FRICOFIN FR -25

#### 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisations identifiées: Antigel/liquide de refroidissement

Usages déconseillés: Pas d'utilisations déconseillées identifiées.

#### 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Fabricant / Fournisseur FUCHS LUBRIFIANT FRANCE  
1, rue Lavoisier  
92000 Nanterre  
France

Téléphone: +33 (0) 1 41 37 42 00  
Télécopie :: +33 (0) 1 41 37 42 99

Personne à contacter: Département Sécurité Produit  
Téléphone: +33 (0) 1 41 37 42 00  
Télécopie :: +33 (0) 1 41 37 42 99  
E-mail: info.fds@fuchs.com

1.4 Numéro d'appel d'urgence: +33 (0)1 45 42 59 59 (ORFILA)

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

#### 2.1 Classification de la substance ou du mélange

|| Le produit a été classé comme dangereux et étiqueté aux termes du Règlement (CE) no. 1272/2008 (CLP).

Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008 et ses amendements.

##### Dangers pour la Santé

Toxicité Spécifique au Niveau de l'Organe Cible- Expositions répétées	Catégorie 2	H373: Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
---	-------------	--

##### Résumé des dangers

Dangers Physiques: Aucune information disponible.

#### 2.2 Éléments d'Étiquetage

Contient: éthylène glycol

Nom du produit: MAINTAIN FRICOFIN FR -25



<b>   Mentions d'Avertissement:</b>	Attention
<b>   Déclaration(s) de risque:</b>	H373: Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
<b>Conseils de Prudence</b>	
<b>   Informations générales:</b>	P102: Tenir hors de portée des enfants.
<b>   Prévention:</b>	P260: Ne pas respirer les poussières/brouillards/vapeurs/aérosols.
<b>   Intervention:</b>	P301+P330+P331: EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P314: Consulter un médecin en cas de malaise.
<b>   Evacuation:</b>	P501: Éliminer le contenu/récipient dans une installation de traitement et d'élimination appropriée, conformément aux lois et aux réglementations en vigueur et en fonction des caractéristiques du produit au moment de l'élimination.

**2.3 Autres dangers:** Sous conditions d'utilisation habituelle des leurs composants ainsi que des produits chimiques et en respectant les remarques de stockage et de manipulation (al. 7) ainsi que les remarques sur des mesures individuelles de prévention (al.8) aucun danger particulier n'est connu. Ne pas laisser parvenir le produit dans l'environnement, de manière incontrôlée.

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

#### 3.2 Mélanges

**Informations générales:** Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci-après et avec des additifs non dangereux

Désignation chimique	Identificateur	Concentration *	N° d'enregistrement REACH	Notes
éthylène glycol	EINECS: 203-473-3	25,00 - <50,00%	01-2119456816-28	
borate de sodium	EINECS: 215-540-4	0,10 - <0,30%		**

\* Toutes les concentrations sont exprimées en pourcentage pondéral sauf si le composant est un gaz. Les concentrations de gaz sont exprimées en pourcentage volumique.

PBT : substance persistante, bioaccumulable et toxique.

vPvB : substance très persistante et très bioaccumulable.

\*\* Règlement (CE) n° 1907/2006, REACH Article 59(1). Liste des candidats

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

### Classification

Désignation chimique	Identificateur	Classification	
éthylène glycol	EINECS: 203-473-3	CLP:	Acute Tox. 4;H302, STOT RE 2;H373
borate de sodium	EINECS: 215-540-4	CLP:	Repr. 1B;H360FD

CLP: Règlement n° 1272/2008

### Limite spécifique attribuée à une substance

Désignation chimique	Identificateur	Limite spécifique attribuée à une substance	Classe de danger	Type de risque	Mentions de danger
borate de sodium	EINECS: 215-540-4	>= 6,5 %	Toxique pour la reproduction	1B	H360FD

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

**Généralités:** Changer les vêtements et les chaussures souillés par le produit. Ne jamais mettre en poche de chiffons contaminés par le produit. Consulter un médecin en cas de symptômes.

### 4.1 Description des premiers secours

**Inhalation:** Arrivée d'air frais, en cas malaise, veuillez consulter un médecin.

**Contact oculaire:** Laver rapidement les yeux avec beaucoup d'eau en soulevant les paupières. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter un médecin si les symptômes persistent.

**Contact avec la Peau:** Enlever les vêtements contaminés et laver la peau abondamment avec de l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste après le lavage.

**Ingestion:** Rincer la bouche. Ne pas faire vomir. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés:** Peut provoquer une irritation oculaire ou cutanée.

**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires** Consulter un médecin en cas de symptômes.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

### 5.1 Moyens d'extinction

**Moyens d'extinction appropriés:** CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants par de la mousse résistant à l'alcool ou de l'eau pulvérisée contenant du tensioactif.

**Moyens d'extinction inappropriés:** Jet d'eau à grand débit.

### 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange:

En cas d'incendie, des gaz dangereux pour la santé peuvent se former.

### 5.3 Conseils aux pompiers

#### Procédures spéciales de lutte contre l'incendie:

Éloigner le récipient de la zone de l'incendie, si cela peut être fait sans risque. Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives

#### Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu:

Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection complète en cas d'incendie.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence:

En cas de déversements accidentels, faire attention aux surfaces et aux sols glissants. Porter un équipement de protection individuelle. Voir l'équipement de protection individuelle à la Section 8.

### 6.2 Précautions pour la Protection de l'Environnement:

Empêcher le liquide de se répandre sur la surface de la terre (par exemple, par endiguement ou par barrage anti-pollution). Éviter le rejet dans l'environnement. Endiguer la fuite ou le déversement si cela peut être fait sans danger. Ne pas contaminer les sources d'eau ou les égouts.

### 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:

Arrêter la fuite si l'opération ne présente pas de risque. Recueillir le liquide à l'aide de matériaux absorbants (sable, terre d'infusoires, neutralisant d'acide, liant universel, sciure). Éliminer le matériel rassemblé conformément aux réglementations locales.

### 6.4 Référence à d'autres sections:

Voir l'équipement de protection individuelle à la Section 8. Afin d'obtenir des informations sur une manipulation sûre, consulter le chapitre 7. Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

Endiguer pour élimination ultérieure. Empêcher tout rejet dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les espaces clos. Arrêter le débit de matière, si ceci est sans risque.

Nom du produit: MAINTAIN FRICOFIN FR -25

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage:**

- 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger:** Lors du travail ne pas manger, ni boire, ni fumer. Respecter les règles générales sur le travail avec des huiles minérales et des produits chimiques. Se conformer aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle. Se laver les mains après toute manipulation.
- 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités:** Respecter les réglementations nationales concernant le traitement des eaux polluées avec des matières dangereuses (Réglementation au sujet des produits dangereux). Conserver dans l'emballage d'origine à fermeture étanche et dans un endroit sec et frais.
- 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s):** Non applicable

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

**8.1 Paramètres de Contrôle**

**Valeurs Limites d'Exposition Professionnelle**

Désignation chimique	Type	Valeurs Limites d'Exposition	Source
éthylène glycol - Vapeur.	VME	20 ppm 52 mg/m3	La France. INRS, Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques (01 2008)
éthylène glycol - Vapeur.	VLE	40 ppm 104 mg/m3	La France. INRS, Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques (01 2008)
borate de sodium	VME	1 mg/m3	La France. INRS, Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques (01 2008)

**8.2 Contrôles de l'exposition**

**Contrôles techniques appropriés:** Prévoir une ventilation suffisante pour ne pas dépasser les limites d'exposition en vigueur.

**Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**

**Informations générales:** Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Ne pas manger, ne pas boire ou ne pas fumer pendant l'utilisation. Utiliser l'équipement de protection individuel requis. Choisir l'équipement de protection conformément aux normes CEN en vigueur et en coopération avec le fournisseur de l'équipement de protection. Respecter les mesures de sécurité habituelles pendant la manipulation des produits pétroliers ou que chimiques.

**Protection des yeux/du visage:** Lunettes de protection (EN 166) recommandées pour letransvasement.

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

**Protection de la peau**

**Protection des Mains:** Matière: Caoutchouc nitrile-butyle (NBR).  
Temps de perméation min.: >= 480 min  
Épaisseur du matériau recommandée: >= 0,38 mm

éviter un contact long et répété avec la peau. Suivre les recommandations du fournisseur pour le choix des gants adéquats. Protection préventive de la peau par un onguent. Gants de protection. Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

**Autres:** Ne pas porter de chiffons souillés par le produit dans les poches du pantalon. Porter un vêtement de protection approprié.

**Protection respiratoire:** Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail. Éviter l'inhalation des vapeurs/ aérosols.

**Dangers thermiques:** Non connu.

**Mesures d'hygiène:** Toujours adopter de bonnes pratiques d'hygiène personnelle, telles que lavage après manipulation de la substance et avant de manger, de boire ou de fumer. Laver régulièrement la tenue de travail pour éliminer les contaminants. Mettre au rebut les chaussures qui ne peuvent pas être lavées.

**Contrôles environnementaux:** Aucune information disponible.

**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

**9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

**Aspect**

<b>État:</b>	liquide
<b>Forme:</b>	liquide
<b>Couleur:</b>	Vert
<b>Odeur:</b>	Caractéristique
<b>Seuil olfactif:</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>pH:</b>	non applicable
<b>Point de congélation:</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>Point d'ébullition:</b>	Non applicable
<b>Point d'éclair:</b>	Non applicable
<b>Taux d'évaporation:</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>Inflammabilité (solide, gaz):</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Limite supérieure d'inflammabilité (%)–:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Limite inférieure d'inflammabilité (%)–:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Pression de vapeur:</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>Tension de vapeur (air = 1):</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>Densité:</b>	1,10 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
<b>Solubilités</b>	
<b>Solubilité dans l'eau:</b>	Soluble
<b>Solubilité (autre):</b>	Aucune information disponible.

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

<b>Coefficient de partition (n-octanol/eau):</b>	Non applicable aux mélanges.
<b>Température d'auto-inflammabilité:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Température de décomposition:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Temps d'écoulement</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Propriétés explosives:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>Propriétés comburantes:</b>	Valeur sans importance pour la classification.
<b>9.2 AUTRES INFORMATIONS</b>	Aucune information disponible.

#### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

<b>10.1 Réactivité:</b>	Stable dans les conditions normales d'utilisation.
<b>10.2 Stabilité Chimique:</b>	Stable dans les conditions normales d'utilisation.
<b>10.3 Possibilité de Réactions Dangereuses:</b>	Stable dans les conditions normales d'utilisation.
<b>10.4 Conditions à Éviter:</b>	Stable dans les conditions normales d'utilisation. Éviter tout chauffage ou contamination. Éviter tout contact avec des agents comburants.
<b>10.5 Matières Incompatibles:</b>	Combustibles forts. Acides forts. Bases fortes.
<b>10.6 Produits de Décomposition Dangereux:</b>	La décomposition thermique ou la combustion peut libérer des oxydes de carbone et d'autres gaz ou vapeurs toxiques.

#### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

##### Informations sur les voies d'exposition probables

<b>Inhalation:</b>	Aucune information disponible.
<b>Ingestion:</b>	Nocif en cas d'ingestion.
<b>Contact avec la Peau:</b>	Aucune information disponible.
<b>Contact oculaire:</b>	Aucune information disponible.

##### 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

###### Toxicité aiguë

###### Ingestion

<b>Produit:</b>	ETAmél: 4.259 mg/kg
<b>Substance(s) spécifiée(s)</b>	
éthylène glycol	DL 50 (Humain): 1.600 mg/kg
borate de sodium	DL 50 (Rat): > 2.500 mg/kg (OECD 401)

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

---

**Contact avec la peau**

**Produit:**

Non classé comme présentant une toxicité aiguë d'après les données disponibles.

**Substance(s) spécifiée(s)**

éthylène glycol

DL 50 (Souris): 3.500 mg/kg

**Inhalation**

**Produit:**

Non classé comme présentant une toxicité aiguë d'après les données disponibles.

**Corrosion ou Irritation de la Peau:**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Blessure ou Irritation Grave des Yeux:**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Sensibilisation Respiratoire ou Cutanée:**

**Produit:**

Sensibilisateur de la peau: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Sensibilisateur des voies respiratoires: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Substance(s) spécifiée(s)**

éthylène glycol

Non sensibilisant (cochon d'inde) ; OCDE 406.

**Mutagénicité des Cellules Germinales**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Cancérogénicité**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité pour la reproduction**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité Spécifique au Niveau de l'Organe Cible- Exposition Unique**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité Spécifique au Niveau de l'Organe Cible- Expositions répétées**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification sont remplis.

**Risque d'Aspiration**

**Produit:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

**Autres Effets Néfastes:** Aucune information disponible.

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

### 12.1 Toxicité

#### Toxicité aiguë

**Produit:** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Poisson

**Substance(s) spécifiée(s)**  
éthylène glycol CL 50 (Poisson, 96 h): 72.860 mg/l

#### Invertébrés Aquatiques

**Substance(s) spécifiée(s)**  
éthylène glycol CE50 (Daphnie, 48 h): > 100 mg/l (OECD 202)

#### Toxicité chronique

**Produit:** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Poisson

**Substance(s) spécifiée(s)**  
éthylène glycol NOEC (Poisson, 7 jr): 15.380 mg/l

#### Invertébrés Aquatiques

**Substance(s) spécifiée(s)**  
éthylène glycol NOEC (Daphnie, 7 jr): 8.590 mg/l

### 12.2 Persistance et Dégradabilité

#### Biodégradation

**Produit:** Non applicable aux mélanges.

**Substance(s) spécifiée(s)**  
éthylène glycol > 90 % (10 jr, OECD 301A) Ce produit est facilement biodégradable.

### 12.3 Potentiel de Bioaccumulation

**Produit:** Non applicable aux mélanges.

### 12.4 Mobilité dans le Sol:

**Produit:** Non applicable aux mélanges.

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et VPvB:

Le produit ne contient aucune substance correspondant aux critères PBT/vPvB.

**12.6 Autres Effets Néfastes:** Aucune information disponible.

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

**Informations générales:** Éliminer les rejets et les déchets conformément aux réglementations établies par les autorités locales.

**Méthodes d'élimination:** Le rejet, le traitement et l'élimination peuvent être soumis à des lois nationales, régionales ou locales. Respecter les consignes d'interdiction de mélanges lors du stockage de produits usés.

**Codes européens de déchets**

**Produit utilisé:** 16 01 14\*: antigels contenant des substances dangereuses

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

**ADR/RID**

- 14.1 Numéro ONU: —
- 14.2 Nom d'Expédition des Nations Unies: —
- 14.3 Classe(s) de Danger pour le Transport
  - Classe: Marchandises non dangereuses
  - Étiquettes: —
  - N° de danger (ADR): —
  - Code de restriction en tunnel: —
- 14.4 Groupe d'Emballage: —
- 14.5 Dangers pour l'environnement: —
- 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur: —

**ADN**

- 14.1 Numéro ONU: —
- 14.2 Nom d'Expédition des Nations Unies: —
- 14.3 Classe(s) de Danger pour le Transport
  - Classe: Marchandises non dangereuses
  - Étiquettes: —
- 14.3 Groupe d'Emballage: —
- 14.5 Dangers pour l'environnement: —
- 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur: —

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

**IMDG**

- 14.1 Numéro ONU: —
- 14.2 Nom d'Expédition des Nations Unies: —
- 14.3 Classe(s) de Danger pour le Transport
  - Classe: Marchandises non dangereuses
  - Étiquettes: —
  - N° d'urgence: —
- 14.3 Groupe d'Emballage: —
- 14.5 Dangers pour l'environnement: —
- 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur: —

**IATA**

- 14.1 Numéro ONU: —
- 14.2 Nom de transport complet: —
- 14.3 Classe(s) de Danger pour le Transport:
  - Classe: Marchandises non dangereuses
  - Étiquettes: —
- 14.4 Groupe d'Emballage: —
- 14.5 Dangers pour l'environnement: —
- 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur: —

**14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC:** Non applicable.

**RUBRIQUE 15: Informations réglementaires**

**15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement:**

**Règlements UE**

**Règlement (CE) n° 2037/2000 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone:** aucune

**Règlement (CE) n° 850/2004 concernant les polluants organiques persistants:** aucune

**Réglementations nationales**

**INRS, Maladies professionnelles, Tableau des maladies professionnelles**

classé: 84

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Aucune évaluation de la sécurité chimique n'a été mise en œuvre.

**RUBRIQUE 16: Autres informations**

**Informations de révision:** Les modifications sont repérées sur le côté par un double trait.

**Nom du produit:** MAINTAIN FRICOFIN FR -25

---

**Texte des mentions H dans les sections 2 et 3**

H302	Nocif en cas d'ingestion.
H360FD	Peut nuire à la fertilité. Peut nuire au fœtus.
H373	Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

**AUTRES INFORMATIONS:** La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées. Elle résulte des données de test et de l'application de la méthode dite conventionnelle

**Date de Révision:** 14.01.2020

**Avis de non-responsabilité:** Les données contenues dans cette fiche de données de sécurité sont basées sur nos connaissances et expériences actuelles et sont données au mieux de notre connaissance et en toute bonne foi. Elles décrivent, pour le produit concerné, les exigences de sécurité concernant la manutention, le transport et l'élimination. Les données ne peuvent être considérées comme des spécifications techniques du produit. Ni les propriétés du produit, ni l'adéquation du produit pour toute application technique spécifique ne peuvent être déduites des données contenues dans cette fiche de données de sécurité. Les modifications sur le présent document ne sont pas autorisées. Les données ne sont pas transférables à d'autres produits. Dans le cas où le produit est mélangé ou mis en œuvre avec d'autres produits, les données contenues dans cette fiche de données de sécurité ne sont pas nécessairement valables pour la matière ainsi produite.

Il est de la responsabilité du destinataire du produit de respecter les lois et réglementations nationales et locales. N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir des fiches de données de sécurité actualisées.

Ce document a été émis électroniquement et n'a pas de signature.